

吴相洲 / 著

传统的批判

——从传统看精神文明建设

华文出版社

北京市教委科研项目
首都师大 211 重点学科项目

传统的批判

——从传统看精神文明建设

吴相洲 著

华文出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

传统的批判：从传统看精神文明建设/吴相洲著. — 北京：
华文出版社，1999.12

ISBN 7-5075-0965-6

I. 传 ... II. 吴 ... III. 精神文明建设—研究—中国 IV. D64

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 73223 号

华文出版社出版

(邮编 100800 北京市西城区府右街135号)

网址: <http://www.hwbs.com>

电子信箱: webmaster@hwbs.com

电话 (010) 83086853 (010)83086663

新华书店经销

京东印刷厂印刷

850X1168 1/32开本 7.625印张 190千字

2000年1月第1版 2000年1月第1次印刷

*

印数: 0001—2000册

定价: 16.00 元

序

我国理论界关于传统文化的论著甚多，但专门分析和评论我国社会生活中实际存在并起作用的“活”的传统的论著则不多见。这个问题涉及的领域很广，研究起来难度很大，但研究这个问题对于我国精神文明建设意义重大，作者选择这个问题，足见其理论勇气与理论见识是很高的。作者认为传统应包括古代传统、西方传统和革命建设中的传统，这是很正确的，这第三个方面往往为人所忽视。

这本论著以马列主义、毛泽东思想和邓小平理论为指导，研究和分析了我国哲学、科学、道德、政治、人权、国家统一与开放等六个方面的传统，搜集了丰富的材料，旁征博引，提出了许多富于启发性的独特见解，对我国精神文明建设提供了有益的参考。同时这部论著也提出了许多很有理论意义的和现实意义的问题，并联系我国历史和现实作了具体深入的分析，这对于推动我国理论界进一步研究这个问题也是很有意义的。

传统与现代精神文明的关系是一个真问题，但也是一个大问题，它涉及的领域太广，而每一个领域又都内容复杂，争论甚多，都可以写成一本大书。这本近 20 万字的著作只是勾勒出了一个大致轮廓，还显得不够完整与系统，建议相洲同志能组织人联合攻关，将这一课题全面展开，向纵深开拓。

相洲同志在北大攻读博士学位时曾听过我的课。这本书原是北京市教委立项的课题，课题完成后，我曾给他做过鉴定，同时我也应他的要求提了一些改进意见，事后他都一一做了修改。现在这本书即将出版，又请我作序，我便写了前面这些话。

黄楠森

1999 年 10 月 1 日

目 录

序	(1)
第一章 传统理论的批判	(1)
第一节 为什么要选择传统这一角度	(1)
第二节 传统学理论一般介绍	(5)
第三节 人们对传统认识的种种误区	(11)
第四节 如何正确对待传统	(22)
第二章 中西方哲学传统批判	(34)
第一节 务实哲学传统的批判	(35)
第二节 实践哲学是开放的哲学	(46)
第三节 从传统看否定与扬弃	(55)
第四节 正确认识对立统一规律	(57)
第三章 科学真理传统批判	(62)
第一节 科学传统批判	(63)
第二节 真理传统批判	(72)
第四章 善恶传统批判	(93)
第一节 有关善与恶的一般理论认识	(93)
第二节 几个善恶基本范畴的批判	(103)

第五章 中西方民主传统批判	(120)
第一节 中国古代民主传统批判	(121)
第二节 西方民主传统批判	(135)
第三节 如何发扬党的民主传统	(139)
第四节 对现实中民主问题的一点认识	(147)
第六章 自由、平等、博爱传统批判	(151)
第一节 自由传统批判	(151)
第二节 平等传统批判	(168)
第三节 博爱传统批判	(183)
第七章 统一和开放传统批判	(190)
第一节 统一传统批判	(190)
第二节 开放传统批判	(206)
第八章 从传统看其他几个问题	(212)
第一节 从传统看知识分子	(212)
第二节 企业文化建设	(217)
第三节 职业道德建设	(219)
第四节 社会公德建设	(222)
第五节 社会风气好转	(224)
第六节 树立法制观念	(227)
第七节 树立改革观念	(230)
第八节 从传统看社区服务	(233)
后记	(236)

第一章 传统理论的批判

本书所要探讨的是精神文明建设的传统资源问题。每个人都生活在传统当中，物质生活如此，精神生活也如此。因此如何面对传统以展开自己的精神生活，是每个人乃至每个国家、每个民族必须时刻反思的课题。

在建设社会主义物质文明的同时建设社会主义精神文明是中国共产党的既定方针。中共中央已经制定了《关于加强社会主义精神文明建设若干重要问题的决议》（以下简称《决议》），现在的关键是如何贯彻这一决议，使精神文明建设落到实处。笔者认为，精神文明建设离不开传统资源，而要想更好地利用资源，就离不开对传统的批判。所谓的“批判”，其本义就是分析、讨论、判断。只有批判，对传统作出分析，进行价值判断，才能指出精神文明建设的具体途径。这一章，首先对传统理论本身进行批判。

第一节 为什么要选择传统这一角度

传统无所不在，生活在社会当中的每一个人都翻不出传统的掌心，我们谈任何事情都不能忽视它的存在。同时又由于它无所不在，人们往往熟视无睹，认识它也并非易事。特别是从近代以来，“传统”这一字眼在许多人的心目中都加上了感情的因素：保守者把它视为立国之根本，拼命保护；革新者把它当做前进的障碍，坚决清除。直到今天，许多国人对传统的认识，仍有许多糊涂之处。因此在对传统作具体分析之前，我们必须将有关传统

传统的批判

本身的问题弄清楚。

这里先谈谈传统和文化的区别。因为在许多人的心目中，分不清古代文化和传统的关系，往往把二者混为一谈。其实，传统和文化虽然两个密切相关的概念，但又有着明显的不同。文化是什么？这是个难以回答的问题。迄今为止，世界上关于文化的定义有数百种之多，每一种都有其合理性，让人眼花缭乱，莫衷一是。笔者本不想增加一种，凑一份热闹，更不想建构一个体系，将各种文化定义都纳入这一体系之中，给它们一个合适的位置，指出其各自的合理性。只是按照马克思主义观点总结出一个定义^①，以此来辨明文化和传统的关系。我认为文化是人们认识和改造客观世界与自身的活动所达到的水平，它包括人的主观活动（思想观念）、主客观活动的统一（实践）和实践的结果三个层次。可见文化是一个无所不包的范畴。

然而笔者在此无力做无所不包的研究，但又怀着一颗强烈关心现实的心，想立足于现实来谈谈文化，于是便选中了“传统”这一角度。那么传统是什么呢？传统是动态的文化，是人类生活方式的总和。如果说文化是无所不包的，那么传统就是无所不在的。传统是指文化的历时性，只关心那些过去有的，现在仍然在起作用的东西，而文化关心得更多。也就是说，文化是人类生活的全部，而传统专指我们今天生活赖以进行的各种条件。其中既有思想方式、实践方式，也有实践的物质条件。这样，在角度上就有一个不同，谈传统，是立足于现实，研究这个世界给我们的生活留下了哪些可供利用的东西。而研究文化则不必如此，那些过去曾经辉煌的典籍文化、异方殊俗的奇观、宇宙的生成、天外

^① 许苏民先生在其《文化哲学》中曾按马克思主义总结出一个文化定义，我比较赞同他的观点，可惜他的定义表述上过于烦琐，故未作引用。见其书第43页，上海人民出版社1990年第1版。

来客等等都可以拿来研究，可以问其对我们目前的生活有何影响，也可不必。然而正因为几十年来，许多学者离开现实专门做理论上的研究，所以文化研究一直未能取得令人满意的成绩。如“中体西用”、“西体中用”、“全盘西化”、“人文精神”等许多问题都没有弄清。原因就是未能做到逻辑与现实的统一。因为任何真理都是具体的，离开了具体环境，真理性立即丧失。而近代以来的文化研究常常是以彼时的历史印证此时的逻辑，或以此时的历史印证彼时的逻辑，经常发生这种错位的现象。例如“中体西用”一词，在中国近代相当长的一段时间里是人们普遍相信的真理^①。从当时的情况来看，从政体到经济全面向西方学习，显然是不现实的，而打出这一口号，既缓和了与守旧派的关系，又可以向西方学习一点东西，是一个比较可行的方案。但随着形势的发展，这一口号却成了革新的绊脚石。再如“全盘西化”一词，从逻辑上来说肯定是有问题的，但在近代中国那样极端落后的情况下，向西方学习就是进步，西化就是现代化，有相当的真理性。可见离开现实来谈文化是没有多大意义的。而传统的研究，从理论上就规定它必须和现实联系起来，庶几可以避免就文化谈文化的蹈空虚论之偏。

无可讳言，我选择传统这一角度，是带有强烈的功利性。意在探讨这个世界给我们的现代化建设提供了哪些可资利用的东西，我们应该怎样利用这些东西，怎样在利用中进行创造。

当然这还是一个特别大的题目。传统无所不在，我的研究却不可能无所不包。这里我只想研究和我们的生活密切相关的一些观念。我们要实现现代化，必须要有现代化的观念。

为什么要选择一些观念传统作为我们研究的重点呢？这里有

^① “举国以为至言”，梁启超语。见许启贤等主编：《传统文化与现代化》第77页，中国人民大学出版社1987年8月第1版。

两方面的原因：首先，从理论上说，人类需要真理，人类离不开真理。在传统的内在结构上，观念是至关重要的组成部分。有人将文化分为三个层次，即精神、制度、物质，而观念就是精神层面的核心。它的深层次是集体无意识，它的浅层次是人们的风俗习惯。可以说，弄清一个社会的观念传统，就等于把握住了传统的最高层次。早在五四时期，人们就已经认识到，观念的变革才是最彻底的变革。如陈独秀就曾说：“吾敢断言曰，伦理之觉悟为最后觉悟之觉悟。”^① 马克思主义一贯认为，意识形态和思想传统从来都不是消极的力量，所以特别看重先进的理论在社会变革中所起的重要作用。马克思说：“理论只要说服人，就能掌握群众；而理论只要彻底，就能说服人。”^② 恩格斯也说：“思想被掌握以后就会自然而然的实现。”^③ 其次，从事实上说，中国社会的每一次进步，都是以观念的进步为先导。远的不说，就说改革开放以来，我们的每一次思想解放，都带来了社会的进步。再如，目前的中西部发展不平衡问题，固然有许多原因，但我认为其中重要的一点是中西部的人在观念上存在差异。笔者曾在西部生活过一段时间，就发现周围有些人，每遇到一件事，不管是什么样的事，首先想到的是找关系，和东部人的思维习惯有很大不同。所以加快中西部开发的一个很重要的任务是转变观念，以适应加快开发的步伐。而现在学术界对现代观念的研究尤其是对观念传统研究还处于比较初级的状态，还有许多模糊的认识。因此要实现文化的现代化，必须首先弄清支配我们生活的是哪些观念，它们是从哪里来的，怎样起的作用。

① 《吾人之最后之觉悟》，《新青年》第1卷，第6号。

② 《马克思恩格斯全集》第1卷，第460页。

③ 《马克思恩格斯全集》第1卷，第653页。

第二节 传统学理论一般介绍

在对我们的观念传统进行批判之前，有必要先将有关传统的一般理论知识做一个简单的介绍。我国的文化热虽然已经持续多年，但迄今为止，国内学术界有关传统学的理论建设却非常的少，一般人更是知之不多。其中较好的只是一些单篇的论文，还没有系统的理论著作。较早的一篇是张立文先生的《中国传统文化及其形成和演变》^①一文。后来韩民青的《文化论》、许苏民的《文化哲学》^②、李鹏程的《当代文化哲学沉思》^③等文化学论著也都曾论及传统。在这些论述中，人们对传统的认识逐渐清晰。近期最有分量的一篇文章是朱德生先生的《传统辨》^④。在这篇文章中作者从哲学的高度，对有关传统的重大问题做了辨析，提出了许多令人信服的见解。在传统学的研究上，国外早已有了系统的著作。如美国的希尔斯的《论传统》就已经超越了“什么是传统”之类的概念争论阶段，而对传统的内在结构，存在发展的机制和条件都做了比较细致的规定，足资我们借鉴。

首先说什么是传统。有关传统的定义，目前大大小小的辞书上都有解释，然而都未能讲出传统的特点，对传统内容的理解也过于狭窄，一般都偏重精神形态，把社会制度和人的实践成果排斥在外。张立文先生在其《中国传统文化及其形成和演变过程》一文中对“传统”一词做了辞源学上的探索，很有意义，但他给

① 见许启贤等主编：《传统文化与现代化》，中国人民大学出版社1987年8月第1版。

② 上海人民出版社1990年5月第1版。

③ 人民出版社1994年7月版。

④ 《北京大学学报》1996年第5期。

传统的批判

传统下的定义仍嫌窄了一些，没有把人的实践成果这一点包括进来^①。所谓“传统”就是“传”而“统之”的，那些过去有的，现在仍然在起作用的东西。“传”是指时间上的延续性，“统”是指其权威性。梁漱溟先生在其《中国文化要义》一开头所说的“文化就是吾人生活所依靠之一切”^②，虽然是在给文化下定义，其实他所说的正是传统。希尔斯认为：“传统一词的拉丁文为 *traditum*，意即从过去延传到现在的事物，这也是英语中 *tradition* 一词最基本的涵义。从这种操作意义上来说，延传三代以上的、被人类赋予价值和意义的事物都可以看做是传统。”^③ 传统的含义有许多，但目前认真研究了传统的人们已经在一个问题上有了统一的认识，那就是认为传统是“活”的东西。希尔斯说：“传统意味着许多事物。就其最明显、最基本的意义来看，它的涵义仅只是世代相传的东西 (*traditum*)，即任何从过去延传至今或相传至今的东西。”^④ 张立文先生说：“传统是一个开放的动态系统，它在时空中延续和发展，它作为价值观念，精神心态，知识的系统、场、方式，是一种意识之流或趋势，它既是过去的，又包含着现在，且开拓着未来。”^⑤ 朱德生先生说：“传统不是某种过去了的东西。传统存在在我们的生活方式中，甚至即我们的生活方式。”^⑥ 李鹏程也说：“所谓的‘旧文化’、‘传统’都不是

① 许启贤等主编：《传统文化与现代化》，中国人民大学出版社 1987 年 8 月第 1 版，第 23 页。

② 《中国文化要义》，学林出版社 1987 年 6 月第 1 版，第 1 页。

③ 傅铿：《论传统》译序，上海人民出版社 1991 年 3 月第 1 版。

④ 傅铿、吕乐译：《论传统》，上海人民出版社 1991 年 3 月第 1 版，第 15 页。

⑤ 《中国传统文化及其形成和演变》，见许启贤等主编：《传统文化与现代化》，中国人民大学出版社 1987 年 8 月第 1 版，第 28 页。

⑥ 《北京大学学报》1996 年第 5 期，第 4 页。

以‘过去’的方式存在着，而是以现时态的方式存在着，它们不是存在于过去，而是存在于现时态之中，存在于现代人们的行为方式、思想方式之中，存在于我们的实践状态和精神状态之中。”^①明确这个定义，就使我们清楚地知道了研究传统的任务和原则，那就是“继往开来”。正如朱德生先生所说的那样：“研究‘传统’，主要不是为了死人，而是为了活人；不是为了古人，而是为了今人。所以‘传统’本质不在过去，而在现在。‘传统’即存在于我们的生活方式中。甚至可以说，‘传统’就是我们生存的一种方式。”^②

传统还有许多特点：传统具有强大的力量，我们都生活在过去的掌心当中。这里有三层含义：传统的有些部分是不可变的，如长期积淀下来的民族心理结构就不因时代的变化而变化；传统对人来说是不可任意选择的，不管你喜欢不喜欢，它已是一种历史的和现实的存在；人们离不开传统，传统发挥着巨大的作用。希尔斯说：“……实质性传统还继续存在，这倒不是因为它们是仍未破除的习惯和迷信的外部表现，而是因为大多数人天生就需要它们，缺少了它们便不能生存下去”^③。马克思也说：“人们自己创造自己的历史，但他们这种创造工作并不是随心所欲的，并不是由他们自己选定的情况下进行的，……一切死亡先辈的传统，好像噩梦一般，笼罩着活人的头脑”^④。他们说的都是传统的这方面的特点。传统具有稳定性，它通过许多载体保存下来。

① 《当代文化哲学沉思》，人民出版社 1994 年 7 月第 1 版，第 383 页。

② 《北京大学学报》1996 年第 5 期，第 5 页。

③ 傅铿、吕乐译：《论传统·译序》，上海人民出版社 1991 年 3 月第 1 版，第 4 页。

④ 《周易·波拿巴政变记》。

传统的批判

传统又不是一成不变的，它的变迁既有内部因素，也有外部因素。传统的变迁有其规律和类型，包括传统的交融、冲突、解体以至于消亡。

所谓传统有哪些内容呢？人们做了许多归纳。如李鹏程认为传统包括“人的生命存在”、“人的文化形式”、“物的文化形式”、“习俗和精神的文化形式”等内容^①。朱德生说传统是我们的生活方式，而人的生活方式涉及范围极广。希尔斯也说：“几乎任何实质内容都能成为传统。人类所成就的所有精神范型，所有的信仰或思维范型，所有已形成的社会关系范型，所有的技术惯例，以及所有的物质制品或自然物质，在延传过程中都可以成为延传对象，成为传统。”^② 传统包含这么多内容，那么它的内在结构到底如何呢？对此人们也做了许多划分，有的从主到次^③，有的由内到外，有的从人到物（如前面所举李鹏程对内容的归纳）。其实，传统就是活的文化，那么文化的三个层次也就是传统的内在结构，即精神、制度、物质三个层面。希尔斯所说，大体上也就是这三个方面。同文化一样，这三个层面之间也有一种互相作用的关系，我们的研究重点仍然是观念传统，即支配我们生活的众多传统观念。

了解传统的定义、特点、结构，一句话就是掌握传统的运行规律，就为我们认识传统、改造传统、创造传统打下了理论上的基础。其中有三点对以后的研究尤其重要：

① 《当代文化哲学沉思》，人民出版社 1994 年 7 月第 1 版，第 372 页。

② 傅铿、吕乐译：《论传统》，上海人民出版社 1991 年 3 月第 1 版，第 21 页。

③ 如姚蜀平《现代化与文化的变迁》中就把传统分成主传统和次传统。陕西科学技术出版社 1988 年 5 月第 1 版，第 113 页。

首先，传统学的理论告诉我们，传统的大部分是可以变化的，是可供人们选择的。传统只有不断变化更新，才能保持其生命力。这一点，宗教的例子最明显。像佛教，如果不走向民间，不对教义做新的阐释，恐怕就会完全变成古董，断了香火。同时，众多的传统是可供人们择优而取的，国际交往十分发达的今天尤其如此。希尔斯说：“在一个分化的社会，普遍存在着性质各异的传统。对这些传统，人们有选择地作出反应。”^①选择的程度从保守到激进分三个类型：“保持文化传统基本要素的稳定选择；择新旧两端取其中的改进选择；向某些数量虽少，但与发展趋势相一致的文化表现型逼近的定向选择”^②。选择的方式也有多种：以本民族为主，择取少量国外的；自己的和国外的参半；以国外的为主，发扬少量本民族的。此外还可以将传统内容进行选择，那方式就很多了。但不管哪种方式，必须以诠释为先决条件。继承和发扬传统的人都要从现实出发，对传统做出诠释，进行价值判断。在此又引出了一个重要的原则，那就是无论选择还是诠释，都必须从现实出发，同实践结合起来。而我们目前的实践就是社会主义现代化建设，凡是有利于这一目标的传统，我们都可以拿来一用。如果不从现实出发，我们很难对各种传统做出价值上的判断。

其次，关于传统转化的动力。传统塑造了人，但人是传统的主体，弃旧图新，继往开来，关键在人。希尔斯说：“传统依靠自身是不能自我再生或自我完善的。只有活着的、求知的和有欲求的人类才能制定、重新制定和更改传统。传统之所以会发展，

① 傅铿、吕乐译：《论传统》，上海人民出版社1991年3月第1版，第58页。

② 许苏民：《文化哲学》，上海人民出版社1990年5月第1版，第16页。

传统的批判

是因为那些获得并且继承了传统的人，希望创造出真实、更完善，或更便利的东西。”^①而人在创造性转换的过程中要有怀疑的精神和丰富的想象力。怀疑是反思的开始，而只有经过反思，才能正确地认识传统，才能知道哪些传统可以保留，哪些传统应该去掉。创新仰仗于想象力。希尔斯说：“所有这些传统变异的不同根源都与想象力的发挥有关。……想象力大刀阔斧地改变了传统，它通过发挥想象力的人所掌握的工具和制度，在很短的时间里便在许多人必须加以适应的环境中产生了大规模的变革。……想象力正是一种克里斯马式天赋，是宗教创始人、先知、伟大的立法者、企业家、发明家、科学家、学者和文人骚客以极为相同的方式所具有的。在设想先前所未曾做过、想过或见过的事物的过程中，他们都必须具有发挥广泛的想象能力这一克里斯马天赋。”^②他还说：“个人要改变生来就既定的东西是极其困难的。要改变和战胜（至少在某种程度上）这些东西，就得有巨大的想象力、明察秋毫的洞悟、坚韧不拔的精神以及各种非凡的理性能力。”^③总之，要想实现传统的创造性转化，必须有大胆开拓的精神。

这里还必须弄清传统和意识形态的关系。传统包括意识形态，意识形态是传统的重要组成部分，因而也是本课题研究的重点。不过，传统和意识形态又有着很大的差别。在一定程度上说，传统是属于自然的，而意识形态则是官方有意规定的。因

① 傅铿、吕乐译：《论传统》，上海人民出版社 1991 年 3 月第 1 版，第 19 页。

② 傅铿、吕乐译：《论传统》，上海人民出版社 1991 年 3 月第 1 版，第 304—405 页。

③ 傅铿、吕乐译：《论传统》，上海人民出版社 1991 年 3 月第 1 版，第 263 页。

此，意识形态只能选择已有传统的一部分。这部分有可能略微超前，也可能略微保守；可能在某一部分超前，在某一部分滞后。意识形态在传统的转化中起着重大的影响作用。意识形态如果是略微超前的，而对多元化又抱着一种较为宽容的态度，那么，传统就会变得丰富多彩，从而增强了传统的变异性。目前，中国共产党正领导着全国人民进行社会主义的现代化建设事业，发展社会的政治、经济和文化，不断完善社会主义制度。这就使我们的时代染上了浓厚的改革色彩，为我们进行传统的创造性转换，提供了一个坚实的基础。

第三节 人们对传统认识的种种误区

明确了有关传统的一般知识以后，我们就会发现，人们对传统的认识存在许多误区。但由于人们的所处的具体环境不同，对传统的认识的错误也不一样：五四人与现在的人们的认识不一样，身处国外的人与身在国内的人不一样，学术界与非学术界的人不一样。总结起来有以下五种：

第一种是五四新文化运动的倡导者对传统的态度。由于痛感封建文化对中国现代化进程的束缚，五四人勇敢地提出了割断中国文化传统的主张。“不读中国书，或少读中国书”、“全盘西化”等口号就是在这个时候提出来的。五四运动的功绩是不可磨灭的。从文化发展的逻辑来说，中国的文化要想获得更新，就必须经历一个否定之否定的过程。五四运动作的就是一个反题。尽管它的口号是偏激了一些，但这一环节是必不可少的。从今天看来，五四运动的反题作得还不够，还需要我们继续作。从事实上看，正是五四运动开启了后来那些使中国发生深刻变化的革命，五四运动的方向是不容否定的。五四运动的局限在于由于具体环境的限制，使他们提出的命题未能在现实中得以实现。也就是